

PROF. JOHANNES A. STRAUB O LA FUERZA DE LA TRADICIÓN HISTÓRICA ALEMANA: FILOLOGÍA E IDEOLOGÍA

A. GONZÁLEZ BLANCO

Son ya tres los homenajes que sus antiguos alumnos, colaboradores y amigos han dedicado al Prof. Straub a lo largo de estos últimos quince años: el primero apareció en un volumen de los *Bonner Jahrbücher* en el año 1977 con ocasión de cumplir 65 años y le fue dedicado por colegas y amigos¹; el segundo lo publicó la editorial Walter de Gruyter en 1982 con motivo de la jubilación² y el tercero fue publicado por Evangelos Chrysos y fue compuesto por discípulos y amigos no alemanes y apareció en 1989³. A pesar de nuestra voluntad no pudimos participar en este último y queremos suplir aquella ausencia con este recuerdo afectuoso en ocasión de cumplir el Prof. Straub sus ochenta años.

Cualquier comentario sobre su obra ha de partir de la memoria de sus publicaciones que, salvo error u omisión, son las siguientes:

- 1938 -1- «Kaiser und Heer in spätrömischer Zeit», *Geistige Arbeit Nr. 10 vom 20 Mai 1938*, 7-8; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Véase más abajo nr. 48) 64-69.
- 1939 -2- «Romanus et Christianus... - Die gotische Landnahme im Spiegel der christlichen Geschichtsapologetik», *Geistige Arbeit Nr. 14 vom 20. Juli 1939*, 7-9; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 296-303.

1 *Bonner Festgabe Johannes Straub zum 65 Geburtstag am 18 Oktober 1977*, Rheinland-Verlag GMBH-Bonn in Kommission Rudolf Habelt Verlag GMBH-Bonn, 1977.

2 *Romanitas-Christianitas. Untersuchungen zur Geschichte und Literatur der römischen Kaiserzeit. Johannes Straub zum 70 Geburtstag am 18 October 1982 gewidmet*. Editado por G. Wirth con la colaboración de K. H. Schwarte y J. Heinrich, Berlin 1982

3 *Studien zur Geschichte der römischen Spätantike. Festgabe für Professor Johannes Straub*. Herausgegeben von Evangelos Chrysos. Redaktion: Athanasios A. Fourias. Pelasgos Verlag, Athen 1989.

- 3- *Vom Herrscherideal in der Spätantike*, Stuttgart 1939; vuelto a publicar en Darmstadt en 1964.
- 1942 -4- «Konstantins christliches Sendungsbewusstsein», *Das Neue Bild der Antike*, editado por H. Berve, vol. II: *Rom*, Leipzig 1942, 374-394, vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 70-88.
- 1943 -5- «Die Wirkung der Niederlage bei Adrianopel auf die Diskussion über das Germanenproblem in der spätrömischen Literatur», *Philologus* 95 (N. F. 49), 1943, 255-286; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 195-219.
- 1950 -6- «Christliche Geschichtsapologetik in der Krisis des römischen Reiches», *Historia* 1, 1950, 52-81; vuelto a publicar en *Unser Geschichtsbild - Wege zu einer universalen Geschichtsbetrachtung*, editado por K. Rüdinger, Munich 1954, 41-71; vuelto a publicar en *Prinzipat und Freiheit*, editado por R. Klein en la serie *Wege der Forschung* 135, Darmstadt 1969, 517-555, y recogido finalmente en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 240-270.
- 7- Recensión de W. Seston, *Dioclétien et la Tétrarchie 1. Guerres et Réformes (284-300)*, Paris 1946, *Historia* 1, 1950, 487-499.
- 1952 -8- *Studien zur Historia Augusta*, en la serie *Dissertationes Bernenses* 1, 4, Berna 1952.
- 9- «Parens Principum -Stilichos Reichspolitik und das Testament des Kaisers Theodosius», *La Nouvelle Clio* 4, 1952, 94-115; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 220-239.
- 10- Recensión de W. Hartke, *Römische Kinderkaiser. Eine Strukturanalyse römischen Denkens und Daseins*, Berlin 1951, *Gnomon* 24, 1952, 23-32.
- 1953 -11- Recensión de F. Bömer, *Rom und Troia. Untersuchungen zur Frühgeschichte Roms, Baden-Baden 1951*, *Gymnasium* 60, 1953, 185-186.
- 12- Recensión de F. Altheim, *Attila und die Hunnen, Baden-Baden 1951*, *Gymnasium* 60, 1953, 282.
- 1954 -13- «Augustins Sorge um die regeneratio imperii - Das Imperium als civitas terrena», *Hist. Jahrb.* 73, 1954, 36-60; vuelto a publicar en *Unser Geschichtsbild-Wege zu einer universalen Geschichtsbetrachtung*, editado por K. Rüdinger, Munich 1954, 73-97; vuelto a publicar en *Das frühe Christentum im römischen Staat*, editado por R. Klein, en la serie *Wege der Forschung* 267, Darmstadt 1971, 244-274; finalmente recogido en *Regeneratio Imperii*(Nr. 48), 271-295; publicado en griego en Atenas en 1962.
- 14- «Caligula», *RAC* II, 1954, 827-837.
- 15- «Caracalla», *RAC* II, 1954, 893-901.
- 1955 -16- «. Bemerkungen zu einem Papyrus (P. Lond. 878) aus der Zeit des Licinius», *Hist. Jahrb.* 74, 1955, 653-661; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 89-99.
- 17- «Konstantins Verzicht auf den Gang zum Kapitol», *Historia* 4, 1955, 297-313; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 100-118.
- 1956 -18- «Alba=Elbe oder Alb?», *Bonner Jahrb.* 155-156, 1955-1956, 136-155; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 418-442.
- 19- Recensión de R. Honig, *Beiträge zur Entwicklung des Kirchenrechts, Göttingen 1954*, *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 64,, 1955-56, 172-173.

- 20- «Die geschichtliche Stunde des hl. Augustinus. Heilsgeschehen und Weltgeschichte in dem 'Gottesstaate'», *Estudios sobre la Ciudad de Dios. Número extraordinario de homenaje a San Agustín en el XVI centenario de su nacimiento 354. 13 noviembre 1954* tomo I, Madrid 1956, 571-587; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 80-93.
- 21- Recensión de S. Mazzarino, *Aspetti sociali del quarto secolo. Ricerche di storia tardo-romana, Roma 1951, Erasmus 9, 1956, 609-611.*
- 1957 -22- «Kaiser Konstantin als επισκοπος των εκτος», *Studia Patristica I, Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur* 63, Berlin 1957, 678-695; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 119-133; recogido de nuevo en *Die Kirche angesichts der Konstantinischen Wende* editado por G. Ruhbach, en la serie *Wege der Forschung* 306, Darmstadt 1976, 187-205.
- 23- «Commodus», *RAC* III, 1957, 252-266.
- 1962 -24- «Die Himmelfahrt des Julianus Apostata», *Gymnasium* 69, 1962, 310-326; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 159-177.
- 1963 -25- *Heidnische Geschichtsapologetik in der christlichen Spätantike. Untersuchungen über Zeit und Tendenz der Historia Augusta*, Colección *Antiquitas* 4, 1, Bonn 1963.
- 26- «Griechische Hegemonie und Römisches Imperium», en *Bekenntnis zu Europa*, editado por F. Burgbacher, colección Herder-Bücherei 158, Freiburg 1963, 3-19; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 1-18.
- 27- «Le leggi di Severo Alessandro in materia di usura (AS 26, 3)», *Atti del Colloquio Patavino sulla Historia Augusta. Pubblicazioni dell'Istituto di Storia antica dell'Univ. degli Studi di Padova* 4, Roma 1963, 5-20; reeditado en alemán en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 304-313.
- 28- «Il precetto aureo (AS 51, 7s)», *Atti del Colloquio Patavino sulla Historia Augusta. Pubblicazioni dell'Istituto di Storia antica dell'Univ. degli Studi di Padova* 4, Roma 1963, 21-28; reeditado en alemán en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 314-321.
- 1964 -29- «Imperium et Libertas -Eine Tacitus-Reminiszenz im politischen Programm Disraeli's», *Spiegel der Geschichte. Festgabe für Max Braubach zum 10. April 1964*, editado por K. Repgen y St. Skalweit, Münster, 1964, 52-68; vuelto a publicar en *Politik und literarische Kunst im Werk des Tacitus*, editado por G. Radke y publicado en *Der Altsprachliche Unterricht, Anejo (Beiheft) 1 a la Serie (Reihe) 14*, Stuttgart 1971, 9-22; vuelto a publicar en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 19-35.
- 30- «Marnas», *Bonner Historia Augusta Colloquium 1963, Antiquitas 4, 1, 2*, Bonn 1964, 165-170; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 322-326.
- 31- «Die ultima verba des Septimius Severus», *BHAC 1963, Antiquitas 4, 1, 2*, Bonn 1964,, 171-172; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 327-328.
- 32- «Zur Ordination von Bischöfen und Beamten in der christlichen Spätantike (Ein Reformvorschlag der Historia Augusta?)», *Mullus. Festschrift Theodor Klauser. Jahrbuch für Antike und Christentum. Ergänzungsband 1*, Münster 1964, 336-345; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 369-382.
- 33- «Pescennius Niger und die 'Luftsteuer'», *Studien zur Papyrologie und antiken Wirtschaftsgeschichte -Friedrich Oertel zum achtzigsten Geburtstag gewidmet*,

- Bonn 1964, 175-182; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 410-417.
- 1965 -34- «Historia Augusta», *Lexikon der Alten Welt*, Zürich-Stuttgart, 1965, 1310-1311.
- 1966 -35- «Senaculum, id est mulierum senatus», *BHAC 1964-1965. Antiquitas 4, 1, 3*, Bonn 1966, 221-240; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 329-349.
- 36- «Eugenius», *RAC VI*, 1966, 860-877.
- 1967 -37- «Constantine as $\kappa\omicron\upsilon\nu\delta\varsigma$ $\epsilon\pi\acute{\iota}\sigma\kappa\omicron\upsilon\pi\omicron\varsigma$. Tradition and Innovation in the Representation of the First Christian Emperor's Majesty», *Dumbarton Oaks Papers 21*, 1967, 37-55; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 134-158.
- 1968 -38- «Calpurnia univiria», *BHAC 1966-1967. Antiquitas 4, 1, 4*, Bonn 1968, 101-118; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 350-368.
- 39- «Barthold Georg Niebuhr (1776-1831)», *150 Jahre Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität zu Bonn 1818-1968. Bonner Gelehrte. Beiträge zur Geschichte der Wissenschaften in Bonn: Geschichtswissenschaften*, Bonn 1968, 49-78; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 283-312.
- 1970 -40- «Dignatio Caesaris», *Legio VII Gemina*, Leon 1970, 156-179; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 36-63.
- 41- «Divus Alexander-Divus Christus», *Kyriakon. Festschrift Johannes Quasten*, editado por P. Granfield y J. A. Jungmann, Münster i. W. 1970, vol. I, 461-473; reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48), 178-194.
- 42- «Severus Alexander und die Mathematici», *BHAC 1968- 1969. Antiquitas 4, 1, 7*, Bonn 1970, 247-272, reeditado en *Regeneratio Imperii* (Nr. 48) 383-409.
- 43- «Die Verurteilung der Drei Kapitel durch Vigilius (Vigilii epistula II ad Eutychium)», *Kleronomia 2*, [Thessaloniki]1970, 347-375; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 223-251.
- 44- Recensión de R. Syme, *Ammianus and the Historia Augusta*, Oxford 1968, *Hist. Zeitschrift 211*, 1970, 660-662.
- 1971 -45- *Concilium universale Constantinopolitanum sub Iustiniano habitum. Acta Conciliorum Oecumenicorum*, IV, 1, Berlin 1971.
- 1972 -46- «Cassius Dio und die Historia Augusta», *Bonner Historia Augusta Colloquium 1970. Antiquitas 4, 1, 10*, Bonn 1972, 271-185; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 119-133.
- 47- «Iuppiter Consul», *Chiron 2*, 1972, 545-562, reeditado en *Bonner Historia Augusta Colloquium 1971. Antiquitas 4, 11*, Bonn 1974, 165-184; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 155-174.
- 48- *Regeneratio Imperii. Aufsätze über Roms Kaisertum und Reich im Spiegel der heidnischen und christlichen Publizistik*, Darmstadt 1972, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 496 pp.
- 1973 -49- «Caesar's Gerechter Krieg in Gallien», *Kronberg-Gymnasium Aschaffenburg/Main gegr. 1620 -Jahresbericht über das Schuljahr 1972/73 mit der Wissenschaftlichen Beilage*, 1-10; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 1-16.
- 1974 -50- «Aurelian und die Axumiten», *Atti del IV Congr. Int. di St. Etiopici, Roma. Acc. Naz. dei Lincei, 10-15 aprile 1972*, vol. I, Roma 1974, 55-73; reeditado en *Bonner Historia-Augusta-Colloquium 1972-1974. Antiquitas 4, 1, 12*, Bonn 1976, 269-289; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 175-195.

- 1975 -51- «Juristische Notizen in der Historia Augusta», *Actes de la XIIIe conférence internationale d'études classiques 'Eirene', Cluj-Napoca 2-7 octobre 1972*, Amsterdam 1975, 383-401; reeditado *Bonner Historia-Augusta-Colloquium 1975/76. Antiquitas 4, 1, 13*; y vuelto a recoger en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 175-195.
- 1976 -52- «Imperium - Pax - Libertas (Rom und die Freiheit der Barbaren)», *Wissenschaftliche Beilage zum Jahresbericht 1975/1976 des Kronberg-Gymnasiums Aschaffenburg*, 1-8; reeditado en *Atti del Convegno internazionale Renania Romana, Acc. Naz. dei Lincei, 14-16 aprile 1975*, Roma 1976, 63-71; reeditado en *Gymnasium 84*, 1977, 136-148; y vuelto a reproducir en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 26-38.
- 53- «Vorwort zu: Historia Augusta. Römische Herrschergestalten 1 (Hadrianus-Alexander Severus), introducido y traducido por E. Hohl, reelaborado y anotado por E. Merten y A. Rösger, Zürich-München 1976, V-XLVII; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 94-118.
- 1977 -54- «Gibbons Konstantin-Bild», *Gibbon et Rome à la lumière de l'historiographie moderne*, editado por P. Ducrey, en colaboración con F. Burkhalter y R. Overmeer. Université de Lausanne, Publications de la Faculté des Lettres 22, Genf 1977, 159-189; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 252-282.
- 1978 -55- «Reichsbewusstsein und Nationalgefühl in den römischen Provinzen. Spanien und das Imperium Romanum in der Sicht des Florus», *Jahrbuch des römisch-germanischen Zentralmuseums Mainz*, 25, 1978, 173-195; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 39-62.
- 1978 -56- «Réflexions sur religion et politique aux temps du Bas-Empire», *Antiquitas, Reihe 1: Abhandlungen zur Alten Geschichte*, vol. 29, Bonn 1978, 127-131; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 75-79.
- 1979 -57- «Des christlichen Kaisers 'secunda maiestas'. Tertullian und die Konstantinische Wende», *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 90, H. 2/3 [1979] 147-157; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 63-74.
- 1980 -58- «Liberator haud dubie Germaniae. Zeitkritik im Urteil des Tacitus über Arminius», *Festschrift für Hartmut Erbse zum 65. Geburtstag*, editado por J. Latacz y otros, *Würzburger Jahrbücher für die Altertumswissenschaft N. F. VI a* 1980, 223-231; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 17-25.
- 1980 -59- «Scurra barbarus. Zum Bericht der 'Historia Augusta' über das Ende des Severus Alexander», *Historia-Augusta-Colloquium 1977/78, Antiquitas, 4, 1, 14*, Bonn, Habelt 1980, 233-253; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 134-154.
- 1983 -60- «Convertirea lui Constantin cel mare in lumina apologeticu lui Tertulian», *Studii Teologice* 7-8, Bucarest, 1983, 596-600.
- 1983 -61- «Die geschichtliche Stunde des heiligen Augustinus», *Spätantike und frühes Christentum. Ausstellung im Liebighaus; Museum alter Plastik Frankfurt am Main. 16 Dezember 1983 bis 11 März 1984. Katalog*, editado por Beck H. y Bol P. C.: Frankfurt Liebighaus 1983, 75-81. Es un resumen del trabajo del mismo título publicado en 1956 en Madrid y recogido en *Regeneratio Imperii*, 2, Darmstadt 1986, 80-93.

- 1984 -62- «Il problema del carattere letterario della Storia Augusta», *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Macerata* 17, 1984, 12-36.
- 1984 -63- *Acta Conciliorum Oecumenicorum IV 3, 1, 3: Index Generalis tomorum I-IV*, Berlin 1974, 1982/1984. Volúmenes elaborados por Schieffer y editados por J. Straub.
- 1985 -64- «Die Sassaniden als 'aemuli imperii' im Urteil des Ammianus Marcellinus», *From Late Antiquity to the Early Byzantium. Proceedings of the Byzantinological Symposium in the 16th International 'Eirene' Conference*, Prag 1985, Academia, 37-40; reeditado en *Regeneratio Imperii*, Band 2, Darmstadt 1986, 218-222.
- 1985 -65- *Historia Augusta. Römische Herrschergestalten, Band 2: von Maximinus Thrax bis Carinus*. Traducida por E. Hohl, revisada y anotada por E. Merten, A. Rösger y N. Ziegler, con prólogo de J. Straub, Zürich y Munich 1985.
- 1986 -66- *Regeneratio Imperii. Aufsätze über Roms Kaisertum und Reich im Spiegel der heidnischen und christlichen Publizistik*, Band 2, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 320 pp., 1986
- 1986 -67- «Germania Provincia. Reichsidee und Vertragspolitik im Urteil des Symmachus und der Historia Augusta», *Colloque Genevois sur Symmaque*, editado por G. Paschoud, Paris 1986, 209-230.

Añadamos su labor editorial al frente de varias de las series que publica la editorial R. Habelt en Bonn:

- Antiquitas, Reihe 1 (Abhandlungen zur Alten Geschichte, fundada por A. Alföldi y editada ya desde el principio en colaboración con J. Straub, quien sigue en la actualidad al frente de la serie, ahora en colaboración con G. Alföldy), son ya 40 volúmenes que se vienen publicando en Bonn desde 1955 hasta nuestros días.
- Antiquitas, Reihe 3 (Abhandlungen zur Vor- und Frühgeschichte, zur Klass. u. Provinzial-Römischen Archäologie u. zur Gesch. d. Altertums, fundada por A. Alföldi y editada ya desde el volumen 5 en 1969 también bajo la dirección de J. Straub entre otros). Son otros 26 volúmenes en los que J. Straub ha colaborado con mayor o menor aportación según los temas. Su atención a esta serie también publicada en Bonn data del año 1969 hasta nuestros días
- Antiquitas, Reihe 4 (Beiträge zur Historia-Augusta-Forschung, editada ya desde el primer volumen por A. Alföldi y J. Straub, quien sigue en la actualidad al frente de la serie ahora en colaboración con A. Chastagnol), vols. 1ss, Bonn 1963ss. Bien se puede decir que esta es la obra magna de J. Straub. Toda la serie de coloquios sobre la Historia Augusta, aparecidos en los más de veinte volúmenes de esta serie, organizados, mantenidos y publicados por el maestro constituyen una biblioteca de investigación sobre un tema monográfico que domina toda la reconstrucción que se haga de los siglos de la Antigüedad Tardía.
- Antiquitas, Reihe 4, 2 (Bibliographien, editada por J. Straub y G. Wirth), vols 1-4, Bonn 1985-1987. Lo que aquí se publica es el esfuerzo bibliográfico que se llevó a cabo en el seminario de Historia Antigua de la Universidad de Bonn, organizado todo el por J. Straub y animado hasta su definitiva aparición, por el mismo.

Si a sus trabajos sumamos el esfuerzo realizado en la dirección de más de treinta tesis doctorales, la mayoría de las cuales versaron sobre una temática afín a la línea de trabajo del Prof. Straub, podremos aproximarnos a la aportación del maestro al conocimiento de la Antigüedad Tardía.

Heredero de la tradición filológica de los creadores de la ciencia de la Antigüedad, el Prof. J. Straub ha seguido con genial fidelidad aquella línea de investigación; ha centrado sus esfuerzos en el estudio de la *Historia Augusta*; la ha leído meticulosamente y la ha comentado con todos los documentos a su alcance, llegando a ser en tal empresa un exquisito conocedor de toda la historia de los siglos II-V.

Porque el Prof. Straub es sobre todo un *Historiador*, su respeto a los documentos; su capacidad de admiración por la alteridad del mundo que reflejan; su sintonía lo mismo con el Imperio Romano que con los líderes de la resistencia antirromana sean emperadores persas o caudillos bárbaros; su agudeza para captar los problemas contextuales de los textos le han constituido siempre un interlocutor sin rival entre los colegas más cualificados de todo el mundo. Su gran humanidad le ha constituido en un organizador inigualable de empresas científicas como han sido muy especialmente los coloquios de Bonn, a los que todo participante llevaba su trabajo escrito y donde las tomas de posición se han debatido siempre en mesa redonda entre entendidos y sin cortapisas ni limitación alguna ideológica.

Hombre tradicional por temperamento y por talento, ha sabido unir al respeto por los maestros que le precedieron y cuya obra conoce como pocos, un profundo respeto y una profunda *pietas*, en el sentido más clásico del término. Y constituyendo así uno de los más eximios ejemplos vivientes de la vieja ciencia germana, cuya autoridad encarna y cuya continuidad asegura.

Ha sido y es maestro por su ciencia y educador por su humanidad. Lo saben cuantos han tenido algún contacto con él y de ello puedo dar testimonio de manera muy especial. Podría extenderme en reflexiones sobre su obra, pero entiendo que gracias a la edición de Darmstadt los interesados tienen fácil acceso a ella y juzgo más positivo dar a conocer al mundo hispano-parlante una muestra de su buen hacer, en el trabajo que dedicó al tema de Hispania y el Imperio Romano y que apareció en el *Jahrbuch des römisch-germanischen Zentralmuseums Mainz* 25, 1978, 173-195 y que reproduzco a continuación.